20454

Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

27. November 2000 Nr. 7ud-641-00 103160 Moskau K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau

Kühn, Martin

Geburtsjahr und -ort:

1889, Neuruppin, Brandenburg

Staatsangehörigkeit

deutsch

Volkszugehörigkeit

deutsch

Vor Inhaftierung wohnhaft:

Neuruppin, Reinsbergstr. 14

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung /

Neuruppin, Architekt

beschäftigt als: wann inhaftiert:

5. September 1947

wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

21. Februar 1948 durch das Militärtribunal

der Garnison von Berlin

der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß

(Grund- und Zusatzstrafen):

nach Art. 58-6 Teil 1 des Strafgesetzbuches der RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager mit Konfiszierung der bei der Verhaftung eingezogenen

Wertsachen und Zahlungsmittel

Datum der Haftentlassung:

keine Angaben vorhanden

Gemäß Artikel 3 Pkt. "a" des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Martin Kühn rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Stelly. Leiter der Verwaltung Rehabilitierung der Militärhauptstaatsanwaltschaft

[Unterschrift]

L.P. Kopalin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА (о реабилитации)

27 ноября 2000 г.

№ 7уд-641-00

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) _ Кон Мартын	
Год и место рождения 1889 г.р.	, г.Ной-Руппин провинции Браз
Гражданин (ка) какого государств	ва <u>Германии</u>
Национальность немец Мест	го жительства до ареста
г.Ной-Руппин, Райнсбері	
Место работы и должность (род за	
г.Ноч-Руппин, архис	гектор
Дата ареста 5 сентября 1947 г.	
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
2I <u>февраля 1948 г. всенным триб</u>	уналом Берлинского гарнизсна
Квалификация содеянного и м	ера наказания (основная и
дополнительная) <u>по ст.58-6, ч.1 УК РС</u>	III в идобово свободы в VIII
орыком на 25 лет, с кынфискацие:	[†] денег и ценносте ³ , изъетых
при аресте.	
1	
<u>Дата освобождения сводений не п</u>	
На основании ст. 3 , г. "а" За	
жертв политических репрессий» от	
гражданин(ка) Кон Мартын	реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабили	тации не может служить основой
для имущественных требований гражд	цан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и меж	дународными ооязательствами.
and the second second	# T
Начальника упразления реабилите	PITTALK A
Тириот политой прознати	The same of the sa
Главной военной прокуратуры	W/Jully II. Hogarma
\?	ev